

# MANUAL **EVOLVEO**

MODEL VERSION / DATE

**ACSALMMSTS I. / 25. 3. 2022**



**CZ**

**SK**

**EN**

**HU**

**RO**

**SL**



# **EVOLVEO Alarmex Pro, bezdrátový detektor otevření dveří/vrat/bran**

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Před použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití.

Tento produkt je kompatibilní pouze s EVOLVEO Alarmex Pro, chytrým bezdrátovým WiFi/GSM alarmem. Párování s ústřednou provádějte dle pokynů uvedených v uživatelském manuálu produktu EVOLVEO Alarmex PRO.

## **Instalace**

Dveřní senzor se skládá z jednoho magnetického proužku a jednoho vysílače, který se připevňuje na rám dveří (okna) buď oboustrannou lepicí páskou, nebo šroubky.

### **Poznámka:**

- Vysílač by měl být rovnoběžný s magnetickým proužkem a oba díly by měly být co nejbližší k sobě, vzdálenost by neměla překročit 10 mm.
- Doporučujeme použít na připevnění šroubky nebo kvalitní lepidlo.
- Mezera mezi magnetickým proužkem a vysílačem by neměla překročit 10 mm a magnetický proužek připevněte k pravé straně vysílače. Teprve až se mezi nimi vytvoří mezera, vyše dveřní senzor poplašný signál.



- Otevřete dveře nebo okno. Bude-li indikátor na vysílači blikat, znamená to, že senzor funguje normálně.

## Technické parametry

|                                  |                                                                                              |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model                            | ACSALMMSTS                                                                                   |
| Pracovní napětí                  | 12V (1* baterie 23A)                                                                         |
| Pohotovostní proud               | $\leq 5\mu\text{A}$                                                                          |
| Proud při aktivaci               | $\leq 15\text{mA}$                                                                           |
| Přenosová vzdálenost             | <80m (bez překážek)                                                                          |
| Parametry bezdrátového připojení | 433MHz                                                                                       |
| Rozměry                          | Vysílač: 64*24*14mm<br>Senzor: 105*37*9*mm<br>Magnet: 105*15*15mm<br>Pancéřová hadice: 360mm |

## Záruční a pozáruční servis

Opravy a servis je možné provádět pouze v autorizovaném servisním místě pro výrobky EVOLVEO (více na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), jinak můžete mobilní telefon poškodit a přijít o záruku.





**Likvidace:** Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v příložené dokumentaci či na obalech znamená, že ve státech Evropské Unie musí být

veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že telefon EVOLVEO ACSALMMSTS splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na  
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Dovozca / Importer / Importör

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Vyrobeno v Číně

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všechna práva vyhrazena.

Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit  
bez předchozího upozornění.



# **EVOLVEO Alarmex Pro, bezdrôtový detektor dverí/brány/brány**

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny.

Tento produkt je kompatibilný len s inteligentným bezdrôtovým alarmom EVOLVEO Alarmex Pro s rozhraním WiFi/GSM. Spárujte ho s ústredňou podľa pokynov uvedených v návode na použitie EVOLVEO Alarmex PRO.

## **Inštalácia**

Snímač dverí sa skladá z jedného magnetického pásika a jedného vysielача, ktoré sa pripevnia na rám dverí (okna) obojstrannou páskou alebo skrutkami.

## **Poznámka:**

- Vysielač by mal byť rovnobežný s magnetickým prúžkom a obe časti by mali byť čo najbližšie k sebe, vzdialenosť by nemala presiahnuť 10 mm.
- Na upevnenie odporúčame použiť skrutky alebo kvalitné lepidlo.
- Medzera medzi magnetickým prúžkom a vysielачom by nemala presiahnuť 10 mm a magnetický prúžok pripevnite na pravú stranu vysielача. Až keď sa medzi nimi vytvorí medzera, snímač dverí vyšle poplašný signál.



- Otvorte dvere alebo okno. Ak indikátor na vysieláči bliká, znamená to, že snímač pracuje normálne.

## Technické parametre

|                                   |                                                                                                |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model                             | ACSALMMSTS                                                                                     |
| Pracovné napätie                  | 12V (1* 23A batéria)                                                                           |
| Pohotovostný prúd                 | ≤5uA                                                                                           |
| Prúd pri aktivácii                | ≤15mA                                                                                          |
| Prenosová vzdialenosť             | <80 m (bez prekážok)                                                                           |
| Parametre bezdrôtového pripojenia | 433MHz                                                                                         |
| Rozmery                           | Vysielač: 64*24*14mm<br>Senzor: 105*37*9*mm<br>Magnet: 105*15*15mm<br>Pancierová hadica: 360mm |

## Záručný a pozáručný servis

Opravy a servis možno vykonávať len v autorizovanom servise výrobkov EVOLVEO (viac na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), inak môže dôjsť k poškodeniu mobilného telefónu a strate záruky.





**Likvidácia:** Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale znamená, že v krajinách EÚ sa všetky

elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti likvidovať oddelene ako separovaný odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



### **VYHLÁSENIE O ZHODE**

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že telefón EVOLVEO ACSALMMSTS spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na tejto adrese  
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozca

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Výrobca / Producent / Výrobca / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Vyrobené v Číne

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všetky práva vyhradené.

Vzhľad a technické špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



## **EVOLVEO Alarmex Pro, wireless door/gate/gate detector**

Thank you for choosing our product. Please read these instructions carefully before use.

This product is only compatible with EVOLVEO Alarmex Pro, a smart wireless WiFi/GSM alarm. Pair with the control panel according to the instructions in the EVOLVEO Alarmex PRO user manual.

### **Installation**

The door sensor consists of one magnetic strip and one transmitter, which is attached to the door (window) frame with either double-sided tape or screws.

#### **Remark:**

- The transmitter should be parallel to the magnetic strip and the two parts should be as close together as possible, the distance should not exceed 10 mm.
- We recommend using screws or a high quality adhesive for attachment.
- The gap between the magnetic strip and the transmitter should not exceed 10 mm and attach the magnetic strip to the right side of the transmitter. Only when a gap is created between them will the door sensor send an alarm signal.
- Open the door or window. If the indicator on the



transmitter flashes, it means that the sensor is working normally.

## Technical parameters

|                                |                                                                                               |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model                          | ACSALMMSTS                                                                                    |
| Working voltage                | 12V (1* 23A battery)                                                                          |
| Standby current                | ≤5uA                                                                                          |
| Current on activation          | ≤15mA                                                                                         |
| Transmission distance          | <80m (without obstacles)                                                                      |
| Wireless connection parameters | 433MHz                                                                                        |
| Dimensions                     | Transmitter: 64*24*14mm<br>Sensor: 105*37*9*mm<br>Magnet: 105*15*15mm<br>Armoured hose: 360mm |

## Warranty and post-warranty service

Repairs and servicing can only be carried out at an authorized service point for EVOLVEO products (more at [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), otherwise you may damage your mobile phone and lose your warranty.





**Disposal:** The crossed-out container symbol on the product, in the accompanying documentation or on the packaging means that in EU countries, all

electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as separated waste. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



### **DECLARATION OF CONFORMITY**

The company Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO ACSALMMSTS telephone meets the requirements of the standards and regulations that are relevant for the given type of equipment.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Producer / Producer / Manufacturer / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

All rights reserved.

The appearance and technical specifications of the product are subject to change without notice.



## **EVOLVEO Alarmex Pro, vezeték nélküli ajtó/kapu/kapu érzékelő**

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

Ez a termék csak az EVOLVEO Alarmex Pro intelligens, vezeték nélküli WiFi/GSM riasztóval kompatibilis. Az EVOLVEO Alarmex PRO felhasználói kézikönyvében található utasítások szerint párosítsa a vezérlőpanellel.

### **Telepítés**

Az ajtóérzékelő egy mágneses csíkből és egy jeladóból áll, amelyet kétoldalas ragasztószalaggal vagy csavarokkal rögzítenek az ajtó (ablak) keretéhez.

### **Megjegyzés:**

- Az adónak párhuzamosnak kell lennie a mágnescsíkkal, és a két résznek a lehető legközelebb kell lennie egymáshoz, a távolság nem haladhatja meg a 10 mm-t.
- A rögzítéshez csavarokat vagy jó minőségű ragasztót ajánlunk.
- A mágnescsík és az adó közötti rés nem haladhatja meg a 10 mm-t, és a mágnescsíkot az adó jobb oldalához rögzítse. Az ajtóérzékelő csak akkor küld riasztást, ha rés keletkezik közöttük.



- Nyissa ki az ajtót vagy az ablakot. Ha a jeladó jelzője villog, az azt jelenti, hogy az érzékelő normálisan működik.

## Műszaki paraméterek

|                                       |                                                                                                     |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell                                | ACSALMMSTS                                                                                          |
| Működési feszültség                   | 12V (1* 23A akkumulátor)                                                                            |
| Készenléti áram                       | ≤5uA                                                                                                |
| Aktiváláskori áram                    | ≤15mA                                                                                               |
| Átviteli távolság                     | <80m (akadályok nélkül)                                                                             |
| Vezeték nélküli kapcsolat paraméterei | 433MHz                                                                                              |
| Méretetek                             | Adókészülék: 64*24*14mm<br>Érzékelő: 105*37*9*mm<br>Mágnes: 105*15*15mm<br>Páncélozott tömlő: 360mm |

## Jótállás és garanciális és garanciát követő szervizszolgáltatás

Javítás és szervizelés csak az EVOLVEO termékekhez felhatalmazott szervizben végezhető (bővebben a [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) oldalon), ellenkező esetben a mobiltelefon megsérülhet, és elveszítheti a garanciát.





**Eltávolítás:** A terméken, a kísérő dokumentációban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolóedény szimbólum azt jelenti, hogy az EU országaiban minden elektromos és elektronikus berendezést, elemet és akkumulátort élettartamuk végén elkülönített hulladékként, külön kell ártalmatlanítani. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.



### MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. vállalat kijelenti, hogy az EVOLVEO ACSALMMSTS telefon megfelel az adott készüléktípusra vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importőr

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Csehország

Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Minden jog fenntartva.

A termék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.



## **EVOLVEO Alarmex Pro, detector wireless pentru uși/porti și porți**

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare.

Acest produs este compatibil numai cu EVOLVEO Alarmex Pro, o alarmă inteligentă fără fir WiFi/GSM. Împerecheați cu panoul de control în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare EVOLVEO Alarmex PRO.

### **Instalare**

Senzorul de ușă este format dintr-o bandă magnetică și un emițător, care este atașat la rama ușii (ferestrei) cu bandă adezivă dublă sau cu șuruburi.

### **Observație:**

- Transmițătorul trebuie să fie paralel cu banda magnetică, iar cele două părți trebuie să fie cât mai apropiate posibil, distanța nu trebuie să depășească 10 mm.
- Vă recomandăm să folosiți șuruburi sau un adeziv de înaltă calitate pentru fixare.
- Distanța dintre banda magnetică și emițător nu trebuie să depășească 10 mm și atașați banda magnetică pe partea dreaptă a emițătorului. Numai atunci când se creează un spațiu între ele, senzorul de ușă va trimite un semnal de



alarmă.

- Deschideți ușa sau fereastra. Dacă indicatorul de pe emițător clipește, înseamnă că senzorul funcționează normal.

## Parametrii tehnici

|                                |                                                                                               |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model                          | ACSALMMSTS                                                                                    |
| Tensiunea de lucru             | 12V (1* baterie de 23A)                                                                       |
| Curent de așteptare            | ≤5uA                                                                                          |
| Curent la activare             | ≤15mA                                                                                         |
| Distanța de transmisie         | <80m (fără obstacole)                                                                         |
| Parametrii conexiunii fără fir | 433MHz                                                                                        |
| Dimensiuni                     | Transmițător: 64*24*14mm<br>Senzor: 105*37*9*mm<br>Magnet: 105*15*15mm<br>Furtun armat: 360mm |

## Garanție și service post-garanție

Reparațiile și întreținerea pot fi efectuate numai la un punct de service autorizat pentru produsele EVOLVEO (mai multe informații la [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), în caz contrar puteți deteriora telefonul mobil și pierdeți garanția.





**Eliminarea:** Simbolul containerului barat pe produs, în documentația de însoțire sau pe ambalaj înseamnă că, în țările UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei lor de viață utilă, ca deșeuri separate. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



### **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Compania Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că telefonul EVOLVEO ACSALMMSTS îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor care sunt relevante pentru tipul de echipament dat.

Textul integral al declarației de conformitate poate fi găsit la adresa <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importator

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Republica Cehă

Producător / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Fabricat în China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Toate drepturile rezervate.

Aspectul și specificațiile tehnice ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă.



## **EVOLVEO Alarmex Pro, brezžični detektor vrat/poti/poti**

Zahvaljujemo se vam za izbiro našega izdelka. Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

Ta izdelek je združljiv samo s pametnim brezžičnim alarmom EVOLVEO Alarmex Pro WiFi/GSM. Združite z nadzorno ploščo v skladu z navodili v uporabniškem priročniku EVOLVEO Alarmex PRO.

### **Namestitev**

Senzor vrat je sestavljen iz magnetnega traku in oddajnika, ki sta z dvostranskim trakom ali vijaki pritrjena na okvir vrat (okna).

### **Opomba:**

- Oddajnik mora biti vzporeden z magnetnim trakom, oba dela pa morata biti čim bližje drug drugemu, razdalja ne sme presegati 10 mm.
- Za pritrditev priporočamo uporabo vijakov ali visokokakovostnega lepila.
- Vrzal med magnetnim trakom in oddajnikom ne sme biti večja od 10 mm, magnetni trak pa pritrdite na desno stran oddajnika. Šele ko med njima nastane vrzel, senzor vrat pošlje alarmni signal.
- Odprite vrata ali okno. Če indikator na oddajniku utripa, to



pomeni, da senzor deluje normalno.

## Tehnični parametri

|                              |                                                                                                      |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Model                        | ACSALMMSTS                                                                                           |
| Delovna napetost             | 12V (1* 23A baterija)                                                                                |
| Tok pripravljenosti          | ≤5uA                                                                                                 |
| Tok ob aktivaciji            | ≤15 mA                                                                                               |
| Razdalja prenosa             | <80 m (brez ovir)                                                                                    |
| Parametri brezžične povezave | 433 MHz                                                                                              |
| Dimenzije                    | Oddajnik: 64 * 24 * 14 mm<br>Senzor: 105*37*9*mm<br>Magnet: 105 * 15 * 15 mm<br>Armirana cev: 360 mm |

## Garancijski in pogarancijski servis

Popravila in servisiranje je mogoče opraviti le na pooblaščenem servisnem mestu za izdelke EVOLVEO (več na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), sicer lahko poškodujete mobilni telefon in izgubite garancijo.





**Odstranjevanje:** Prečrtan simbol zaboja na izdelku, v priloženi dokumentaciji ali na embalaži pomeni, da je treba v državah EU vso električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje ob koncu njihove življenjske dobe ločeno odlagati kot ločene odpadke. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.



### IZJAVA O SKLADNOSTI

Podjetje Abacus Electric, s.r.o. izjavlja, da telefon EVOLVEO ACSALMMSTS izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki veljajo za določeno vrsto opreme.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Uvoznik

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Češka

Producent / Proizvajalec / Proizvajalec / Gyártó

**Družba Naxya Limited**

Ne. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hongkong



Izdelano na Kitajskem  
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Vse pravice pridržane.

Videz in tehnične specifikacije izdelka se lahko spremenijo  
brez predhodnega obvestila.

